

ABONAMENTELE

Pentru Sibiu:

1 lună 85 cr., 1/4 an 2 fl. 50 cr., 1/2 an 5 fl., 1 an 10 fl.

Pentru ducerea la casă cu 15 cr. pe lună mai mult.

Pentru monarhie:

1 lună 1 fl. 20 cr., 1/4 an 3 fl. 50 cr., 1/2 an 7 fl., 1 an 14 fl.

Pentru România și străinătate:

1/4 an 10 franci, 1/2 an 20 franci, 1 an 40 franci.

Abonamente se fac numai plătindu-se înainte.

TRIBUNA

Apare în fiecare zi de lucru

INSERTIUNILE

Un șir garmond prima-dată 7 cr., a doua-oră 6 cr. a treia-oră 5 cr., și timbru de 30 cr.

Redacția și administrația: Strada Poplăcii Nr. 15.

Telefon Nr. 14.

Se prenumerează și la poste și la librării.

Epistole nefrancate se refușă. — Manuscripte nu se înapoiază.

Numeri singuratici a 5 cr. se vând la „Tipografia”, soc. pe acțiuni.

Pace și iubire.

II.

Herbert Spencer într-o prefată la etica sa a spus un adevăr foarte mare, când a enunțat, că creștinismul și azi e numai ca un vîl subțire pe care ridicându-l vei da de omul barbar, cu toate poririile lui animalice, și spre a adevăra aceasta se provoacă cu tot dreptul la răboaiile ucigașe dintre popoarele creștine și la dușmăniile dintre singuratici creștini.

Spencer comite însă o greșală foarte mare, când mai apoi spre a scoate argument pentru necesitatea unei etice filosofice, pune toată vina în incapacitatea religioasă creștină.

Este o sfruntare a istoriei popoarelor, este ignorarea meritelor mari ce le are creștinismul în străfărmarea lumii păgâne și în încheierea unei nouă societăți pe ruinele imperiului roman.

Noaptea spre zece, relativ nici nu e un timp așa de mare și gândirea noastră de admirație trebuie să se pîndă când vedem un frumos progres înspre civilizație și umanism, datorit în cea mai mare parte muncii neobosite a creștinismului.

Vîlul creștinismului e subțire încă, ce-i drept, dar el există totuși și progresul continuu și netăgăduit ne spune că el se întărește mereu.

Poate numai după o muncă de zeci de veacuri va ajunge omenirea chiar la idealul prezentat de religia creștină.

Atunci, și poate nici atunci. Pentru că caracteristica idealului e tocmai: *nerealizabilitatea*.

De ideal te poți apropia, dar realitatea nu-l poți nici-odată.

Luând la mână istoria și cerând a pătrunde în spiritul evoluției omenestii, ne vom întări tot mai mult în credința, că de fapt omenirea progresează în direcția principiilor lui Isus Christos. N'am să amintesc decât două exemple: unul din trecut, și altul mai mult din prezent și viitor.

Azi la finea veacului al 19-lea e recunoscută pretutindenea toleranța religioasă, și cu toate acestea nu trebuie să răsfoim decât numai 4—5 secolii prin istoria universală, ca să dăm de popoarele Europei incurcate în cele mai singeroase răboai, cari au ținut zecimi întregi, și a căror principal motiv a fost: *intoleranța religioasă*. Mai departe, azi toată lumea e în clar, că preoția din evul mediu a înțeles că se poate de greșit principiile de iubire și toleranță creștinească, când a aplicat torturile neumane ale *incoisției* în contra aceluia, pe cari cu cuvîntul a-i

lumina nu a putut sau nu și-a luat osteneala.

Un alt, nu mai puțin plastic exemplu despre existența unui hotărît progres, vom afla și în marea mișcare începută de un secol și jumătate pentru de a cassa inimițiile deocamdată cel puțin pe terenul referințelor internaționale dintre popoarele Europei.

Bărbați de valoare, cugetători distinși și profunzi au început lupta cu tot focul geniului lor în contra acelei anomalii a civilizației care se numește: război. Abatele *Charles de St. Pierre* (pe la anul 1713) și după el înțeleptul dela Königsberg *Emanuel Kant* (pe la 1795) au pășit în public cu proiectele lor asupra unei „*păci universale*”, cerînd stergerea războaielor și a armatelor permanente.

Ideile lor au apucat în pămînt bun, amicii păcii se înmulțesc mereu. Tot mai tare se aude glasul acelora, cari pretind introducerea unui arbitragiu de pace menit să înlocuească rezolvarea de pînă acum a conflictelor dintre state, care e basată de dreptul celui mai tare.

Azi există deja o „*ligă de pace*” care se întrunește în congrese, chibzuind asupra modului prin care ar pute constrînge statele la o desarmare generală.

Și dacă tot s'ar mai afla cineva care ar nega partea de leu a religiei creștine în aceste mișcări umanitare, aceia i-aș aduce aminte ca ultim argument numai atîta, că toți anteluptătorii acestor idei nouă începînd cu marele Kant, se bazează și își i-au principalele dovezi pentru tesa lor tocmai din principiile religiei lui Isus, căci ea și numai ea este religia: *păcii și a iubirii*.

(Cluj). Val. Moldovan.

Sibiu, 22 Aprilie n.

Nou proces contra „Tribunei”.

Astăzi redactorul nostru responsabil și editorul au fost citați cu citări la judele de instrucție în cauză penală! Așa se vede, că un nou proces e în pregătire și drăguța de stăpînire s'a îngrijit, ca să ni-l dea drept ou roșu de Paști.

Pe cum aflăm, dl. Dr. Ioan Raftiu încă e citat la judele de instrucție.

Adunarea Verzilor din Brașov.

Alături la 3 ore d. a. s'a ținut la „Otel Central” din Brașov o mare adunarea Sîșilor „verzi”, în care avocatul Dr. Carol Lurtz și-a rostit discursul-program ca can-

didat pentru viitoarea alegere de deputat în cercul I. al Brașovului. Dr. Lurtz și-a desfășurat principiile sale pe baza programului politic săsesc și a fost aplaudat și aclamat cu entuziasm de cîtră adunare.

Vorbitorul a accentuat fidelitatea Sășilor față de rege, iubirea lor față de patrie și celelalte popoare. A declarat, că deputaților sași nu este permis a intra în *partidul liberal*.

Un deputat sas trebuie să opere exclusiv interesele săsești și nu e permis a ține drepțiurile poporului săsesc, în schimb favorurilor date de stăpînitori, sau chiar pentru promisiuni.

Discursul a fost primit cu mare plăcere și Dr. Lurtz a fost declarat de candidat. Dorim isbîndă Sășilor naționaliști.

Instalarea lui Lueger. Marți, în

20 l. c. s'a făcut instalarea d-lui Dr. Lueger în postul de primar al Vienei. Actul acesta s'a săvîrșit între mari solemnități, în mijlocul bucuriei nespuse a populației creștine-so-ciale, care a arborat stindarde pe case, ear seară a iluminat ferestrele.

După împlinirea formalităților și depunerea jurămîntului, contele *Kielmassegg* a ținut o „alocațiune”, făcînd pe noul primar atent la greaba sarcină, ce o are ca primar al metropolei.

În urmă a ținut Lueger o vorbire mai lungă, în care a declarat, că și va da silința a realiza dorința poporului care l-a încredințat cu postul de primar. Își va ține de cea mai principală datorie tîlmăcirea *sentințelor creștine*; speră că în curînd să va vedea, că bisericele Vienei ar fi prea mici și prea puține și consiliul comunal să va nislă a zidi biserici noi. După atingerea proiectelor sale privitoare la negoț și industrie etc. a vorbit despre *vederile sale politice*.

„Sînt german — a zis dînsul — și vouă fi credincios poporului meu. Fiecare e dator a nutri sentimente naționale, dar, cu aceste trebuie împreună datoriința ce o avem față de iubita noastră Austrie. Luptele de naționalitate, de cari am avut parte, nu e permis să degenereze într'atîta, că să împedecă reformele sociale. Nu e permis nici-cînd a exploata lupta de naționalitate în favorul unui partid.

Lueger și-a sfîrșit vorbirea cu un „hoch” întreit la adresa împăratului.

Prin întărirea lui Lueger de primar se sfîrșește agitația, care a sguduit atîta vreme populația Vienei și se începe o eră de muncă cinstită, spre binele populației creștine, exploatate pînă acum de capitalismul și speculațiunile ovrești.

Cînd oare să va iși și la noi un Lueger?

Tratatul alianței balcanice.

Ziarul opozițional bulgar *Svietelina*, din Sofia, a publicat zilele acestea punctele de căpetenie ale tratatului alianței încheiate între cele trei state Bulgaria, Serbia și Muntenegru, afirmînd, că le-a aflat dela o persoană, care stă aproape de cercurile guvernamentale.

Telegraful oficios bulgar a desmintit, ca de obicei, publicațiunea *Svietelinei*, dar' corespondentul din Sofia al lui *Nar. Listy*, confirmă și el exactitatea punctelor tratatului, adăugînd că și întemeiază afirmarea pe informațiuni luate din cercuri oficioase. Eată-le deci cum sună:

I. Părțile contraente se obligă a apăra reciproc și în mod solidar independența și integritatea statelor lor.

II. Între Serbia și Muntenegru se vor desființa orice fel de instituțiuni vamale de stat ori comunale de pe graniță, adică așa zisele ofiții vamale ori de accise și anume, după expirarea termenului convențiilor comerciale, încheiate între părțile contraente pe de o parte, ear' între alte state pe de alta. Percentul taxelor vamale asupra mărfurilor bulgare și sîrbești se va fixa conform cifrei medii, care rezultă din încasările vamale din cei de pe urmă cinci ani ale ambilor contraenți.

III. În cas de tulburări interne, ce s'ar produce într'una din cele trei contraente, celelalte două n'au drept a se amesteca în ele cu trupele lor.

Făptuitorii politici, refugiați de pe teritoriul unei din părțile contraente în acela al unei alteia dintr'însele au să fie priviți ca atari și nu vor fi extradați statului, de unde au fugit.

IV. De oare ce părțile contraente au frați de-ai lor încă neliberi, atît în Turcia, cît și în Bosnia-Erzegovina, care se află de astă-dată sub administrația Austro-Ungariei, părțile contraente s'au înțeles și s'au obligat, că vor lucra întru înmînatăirea sortii acestor frați ai lor. Spre acest scop are să se înființeze și un exarhat sîrbesc, asemenea celui bulgar, ear' teritoriile bisericești respective locuite de frații lor mai sus pomeniți, au să depindă în privința duhovnicească și a școalelor dela acel exarhat, la care ei fuși voesc să se alipească.

Observare. De oare ce părțile contraente nu sînt în pozițiune de a determina soarta politică a acestor frați ai lor fără consimțămîntul marilor puteri, de aceea ele să obligă, că se vor alătura la Rusia, cînd va fi pusă la ordinea zilei rezolvirea acestei chestiuni.

V. Întru aplanarea eventualelor neînțelegeri sau certe între una din statele aliate și o altă țeară străină, se va exmite un con-

siliu de aliați, compus din număr egal de membri, denumiți de cîtră contraenți. Acest consiliu hotărăște în mod definitiv asupra acestor diferende, avînd ca president pe ambasadorul rusesc din aceea țeară, unde s'a născut neînțelegerea.

VI. Regele Sîrbiei, principele Bulgariei și al Muntenegrului vor trimite câte un delegat în Rusia spre a ruga pe Țarul tuturor Rușilor, să iee alianța lor sub ocrotirea sa și numai atunci tratatul va fi ratificat și va intra în vigoare.

Se înțelege, că stăpînirile din Belgrad și Sofia sînt foarte supărate pe această „tradare” din partea organului necăjitului bîtrîn T a n k o v și aruncă în vileag desmintiri peste desmintiri, pe cînd cei dela T e t i n i e nu zic nimic.

Antecedentele războiului.

Cele reproduse de noi în rubrica despre Creta și cele din articolul nostru de ieri despre menținerea păcii europene și statornicia concertului european, de cari răsuna asigurările capilor și a oamenilor de stat în parlamente și în presa europeană, nu sînt decît o pîrtică foarte mică a sumedeniei de declarațiuni apărute din ziua pornirii spre Creta a prințului George al Greciei, pînă în momentul declarării războiului!

Și în ciuda tuturor acestor asigurări, în ciuda „nesdruincabilei înțelegeri și armonii a concertului european”, accentuate în mod atît de energic și autoritativ din partea oamenilor de stat ai tuturor țărilor, — războiul a izbucnit.

Nu numai sfaturi, ci câte sfodări, silințe, câte jertfe au cheltuit puterile spre a delătura ciocnirea! Blocat-au mai întăiu coastele Cretei, bombardat-au colectiv corăbiile tuturor puterilor cu 70 de focuri pe resculații dela mica peninsulă *Akrotiri*, trimis-au mai în urmă infanteria de marină, fiecare putere cam câte 600 de inși spre a înăbuși războala. În zădar toate. În loc de a se spăria de amenințările admirailor, colonelul *Vassos*, care a luat comanda supremă și asupra răsculaților, „acest oficer — spune cu indignare mai mult ori mai puțin prefăcut articolul fulgerător al lui *Journal de St. Petersbourg* din 4 Aprilie — a mers așa departe, de a declarat război tuturor puterilor”, pușcînd asupra corăbiilor lor.

Întru aceea, la diferite intervaluri, oficiile externe a două puteri mari, Germania și Rusia, fulgerau în archioficioa-

FOIȚA „TRIBUNEI”.

REPRIVIRE.

— Din „Paradoxe sociologice” —

de

Max Nordau.

(Urmare).

Repetam ceea-ce s'a zis de atîtea ori înaintea mea, încât a devenit aproape un loc-comun: inspirat de vederea „*Omului preistoric*” a lui Lubbock, am parcurs cu mintea întreaga evoluție a speciei noastre, dela prima ei a apariție pe pămînt pînă în zilele noastre.

Ce înălțare! Ce succesiune de tablouri glorioase și sublime!

Oamenii cari au lăsat în mlaștinile daneze hărburile lor de bucătărie și la Neanderthal, la Cro-Magnon și la Solustre craniurile lor, acești oameni nu erau cu mult mai înaintați decît animalele cele mai puțin înzestrate, poate nici chiar la nivelul cînelui savant pe care sir Iohn Lubbock încercă să l învețe a ceti; în tot cazul, ei erau la un nivel mai jos decît locuitorii Țărei-de-Foc, decît Boschimanii sau ori-care tip uman astăzi viețuitor.

Ei erau mai rău protejați în contra frigului și umezeii decît rîma, care cel puțin se afundă repede și cu ușurință în pămînt.

Ei erau mai slabi decît marile animale carnivore, mai înceți la mers decît animalele cu copite, mai lipsiți de mijloace de apărare decît erbivorele cornute.

Cînd nu găseau fructe pe arbori, ei stăteau chirciți de-a lungul coastelor mării, așteptînd ca apa, retrăgîndu-se, să le lase la fund, ca hrană, viermi și moluște de tot felul.

Dar' în aceste mizerabile creaturi trăia ceva care făcea din ele mîndria pămîntului.

Din toată seria ființelor viețuitoare ce ne este cunoscută, oamenii singuri nu s'au învoit cu soarta și au învins lupta în contra condițiunilor de existență ce le impunea natura.

Erau goi? — Ei au inventat învelitori, începînd cu mitica foaie de viță, pînă la rochia de mătăsă și de velour la modă în orășele mari și pe cari oameni foarte serioși o privesc ca pe o operă de artă.

Îi supăra ploaia? — Ei și-au construit adăposturi, dela cuibul din copaci făcut cu ramuri împletite pînă la cupola sfîntului Petru, dresată de Michel-Angelo, și au găsit înveștărea vremea timp și pentru glume, ca umbrela, pălăria de panama și caricatura acesteia — bereta de student german.

Nu alergăm destul de iute? — Au recurs mai întăiu la șelele calului și au ajuns în cele din urmă la trenul fulger, odihnindu-și spiritul în acest timp cu invențiunea birjei, bicicletei și a căruțelor-omnibus.

Erau mai slabi decît marile bestii? — Krupp și Whitehead sînt de față pentru a m'rutisi, că astăzi nu mai au a se teme de inimiile lor.

Fără a se opri un moment, mergînd vecinic înainte, ei au ajuns în fiecare zi tot mai departe, în fie-care zi tot mai sus, dela țesutul consistînd în fibre vegetale împletite pînă la țesetoria fină de azi și dela colțul de cremene pînă la acumulatorul electric.

Fiecare generație a colaborat la această lucrare, fiecare generație fără deosebire.

Am cetit și am auzit zicîndu-se une-ori că oamenii au trebuit să uite o mulțime de invențiuni importante; că vechii Egipteni, Indienii, Evreii au cunoscut arte și forțe naturale, care sau sînt cu desevîrsire pierdute pentru noi, sau a trebuit să le descoperim din nou, după o uitare de mii de ani.

Această este neprobabil, în gradul cel mai înalt. O asemenea presupunere pleacă din același misticism, care a sugerat deasemenea oamenilor visul atît răspîndit al „vremurilor bune”, al „vrștei de aur” așezate în trecut.

Nu e adevărat, că există în istoria umanității epoce de dare înderēt, sau măcar de oprire pe loc.

Afirmățiunea contrară se sprijinește pe o observațiune neexactă, pe o judecată ne-completă.

În Yucatan se găsec prin mijlocul pădurilor virgine, ruinele unor mari templuri care denotă o arhitectură înaintată, în timp ce locuitorii actuali ai țării trăesc în colibe făcute din crengi și copaci. În Asia centrală, popoare normale, care au drept adăpost un cort de pînză, rătăcesc de-alungul ruinelor vastelor orașe, cuprînzînd palate de piatră, canaluri de scurgere, sculpturi și inscripțiuni. În Egipt, piramidele și obeliscurile privesc de sus cuiburile făcute din argilă ale fel-lahilor.

Începutul „evului-mediu” are aerul unei ruine a anticei civilizațiuni greco-romane.

Toate aceste îmi sînt cunoscute.

Dar' ce remarcăm noi în fiecare din casurile citate? Numai aceea, că oamenii s'au desobiciuit pe cîrva timp de a avea cerințe de lux și de a le satisface. S'a putut uita ceea-ce era frumos, dar' superfluu, — nici-odată însă ceea-ce era necesar. Oamenii au putut pierde îndemănarea de a-și broda hainele, — nici-odată însă trebuința de a se îmbrăca, din moment ce au dobîndit-o odată. S'a putut contenți de a se acoperi casele cu plăci de aur, — oamenii însă n'au conținut nici un moment de a-și construi un adăpost.

Cunoștințele esențiale: adică acele ce sînt destinate a compensa neputința omului în

mijlocul naturii protivnice, și a-i înlesni conservarea, aceste cunoștințe el nu le-a uitat nici-odată, ci din contră le-a menținut și lărgit neconștient.

S'a întîmplat că popoare barbare au năvălit asupra statelor molesite și putrezite prin o înaltă civilizație, și le-au dărîmat. Atunci se vorbește de retrogradare și de întoarcere la starea sălbatecă.

Fără dreptate!

În aceste cazuri, barbarii victorioși nu s'au oprit nici-odată. Ei au evaluat înveștărea prin ei înșiși sau prin cei învinși. Aceștia de-asemenea dădeau înderēt, nu pentru-că era poate în firea lor de a nu se desvolta mai mult, ci pentru-că noul lor stăpîn le împedea cu puterea de a continua să trăească în deprinderile lor.

Vom a crede în posibilitatea dărei înderēt a genului omînesc, cînd ni-se va arăta în toată istoria un singur caz, în care un popor, deși ne avînd de suferit nici o constrîngere eterioară de neînvinși, deși rămînînd în condițiunile obicinuite prealabile, ar fi alunecat repede sau încetul cu încetul dela o stare de civilizație odată atînsă la o stare inferioară.

Caut în zădar un asemenea caz.

(Va urma).

sele și oficioasele organe „comunicate” și alte soiuri de amenințări, în termeni cât se poate de aspri, în aparență la adresa Greciei, ear' în ascuns și la adresa altora.

Mai departe: la 26 Februarie agenția telegrafică oficioasă „Wolf” din Berlin, slobozise ca din senin un strâns trăsnet, transmis, cum spunea, chiar din Petersburg „din izvor autentic”, ca o „emanațiune a guvernului imperial”. Ear' după ce agenția telegrafică oficioasă rusească a desmintit în mod căt se poate de categoric această afirmare a colegei sale, aceasta din urmă încă odată a afirmat, că primise comunicat dela „corespondentul ei regulat”, care o căpătase din „izvor autentic”.

Eată-cum suna atunci această amenințare:

„Pătrunsă de convingerea, că primejduirea pacii europene poate fi încungurată numai printr-o procedură fermă și conștie de fel; îmbărbătată de dorința de a întreprinde tot ce stă în puterile sale, spre a feri Europa de izbucnirea războiului ce ar izvorî din motive așa de frivole; în sfârșit, recunoscând justetea atitudinii luate de către Germania în afacerea crețensă, — Rusia a crezut de necesar a provoca Grecia a-și rechemă flota sa și toate rupele sale din Creta în termen de trei zile. Dacă însă, în contra așteptărilor bine intenționate ale Rusiei, care se gîtea una cu Germania și Franța, Grecia ar fi hotărâtă a trage consecuențe din această împotrivire ce amenință în gradul cel mai mare pacea Europei, atunci e a se proceda față cu ea cu represalii mai aspre, între care considerăm (Rusia) ca primă blocada porturilor, acceptată deja de ea. Conștie de unitatea depădă a vederilor sale cu Franța și de absoluta înțelegere cu Germania și Austro-Ungaria, Rusia chiar atunci, dacă unele puteri (cari?) nu s'ar alătura la pașii întreprinși de ea, va fi în pozițiune de a nu permite, ca pacea europeană să fie primejduită prin întemplierile din Creta. Dimpotrivă cu celelalte puteri, Rusia este de părere, că anexarea Cretei prin Grecia trebuie să fie lăsată afară din considerație, și că trebuie pus capăt acțiunilor contrare dreptului gînilor a Greciei. În conformitate cu cele expuse, Rusia s'a înțeles cu celelalte puteri a restabili, după evacuarea insulei prin Greci, pacea și ordinea, ear' apoi de a introduce autonomia sub ocrotirea puterilor și menținându-se suveranitatea sultanului.”

Ni-se va mai prezenta ocazia a vorbi de autenticitatea și obârșia adevărată a acestui comunicat.

După această uvertură, concertul european a tras la 3 Martie n. următoarea „notă colectivă”, sau cum le plăcea noara a-i zice următorul „ultimatum”:

„Din însărcinarea guvernului meu, aduc la cunoștință Excelenței voastre, că puterile s'au unit în precizarea ținutelor lor, care tind a pune capăt situației careia ele nu au putut preveni, a cărei tolerare însă ar fi acomodată a compromite pacea europeană.

Puterile sînt unite cu privire la următoarele puncte:

1. Grecia între împregiurările de față la nici un cas nu poate anexa Creta. Deoarece Grecia a întărit cu executarea reformelor primite, puterile au decis să dea Cretei autonomie necondiționată, însă pe lângă susținerea integrității imperiului turcesc. Iși va avea guvernul ei separat, pus sub suveranitatea sultanului. Acest scop, după părerea puterilor, nu se poate ajunge pe altă cale, decât prin retragerea corăbiilor și a trupelor grecești. Puterile așteaptă cu încredere hotărîrea guvernului grecesc, a cărui prudență nu va voi să se pună în conflict cu hotărîrea puterilor. Ambasadorii nu pot ascunde acel ordin al guvernului lor, ca să comunice Greciei, că puterile au luat hotărîrea irevocabilă, de a nu se îngrozi de nici un fel de represalii, atunci guvernul grecesc s'ar opune dorinței lor și în timp de șase zile nu s'ar revoca trupele din Creta.”

Domnul Sachuris, ministrul de externe ale Greciei, a dat ison la această „notă” precum știm, foarte îndemnat. Din el apărea ori-ce alt aer, numai de fi intimidat nu.

Pe urmă au venit amenințările, blocada coastelor grecești, Pireu și Volo; negocierile puterilor în această privință se trăgău trei săptămâni întregi și mai bine; în fiecare zi se găsea în propunerile lor câte o hibă, ori greutate, pentru a se sparge în fine la obiecțiunea Engleterei, că nainte de a se proceda la blocare, puterile trebuie să se înțeleagă asupra chestiunii cine va fi comandantul suprem al escadre de blocadă.

În ajunul „zilei critice” dela 23 Martie, 6 Aprilie (Bunavestire), când se zicea că Grecii vor declara război Turciei, eacă ce spuneau depeșile:

Din Constantinopol:

„Ambasadorii au immanuat azi Porții o notă verbală, în care se spune, că puterile în fața pericolului izvorît din poziția ce o au trupele turcești și grecești, una contra alteia la graniță, datorare sînt să atragă atenția Porții cu scop de a menține pacea, că atacatorul va trebui să poarte întregă răspunderea pentru turburarea păcii. Ori-care ar fi rezultatul unui atare atac, puterile nu vor permite, ca atacatorul să tragă nici un fel de folos din el.”

O notă analoagă a fost înaintată și în Atena.

Ministrul de externe la luarea în primire a notei și-a exprimat speranța, că ea va avea efect în Atena.

Ear' din Atena:

„Ambasadorii puterilor au immanuat ministrului de externe Skousas, fiecare câte o notă, identică, în care Grecia e făcută răspunzătoare pentru ori-ce conflict ce s'ar naște dintr-o procedură atacătoare; și că puterile nu vor permite, ca atacatorul să tragă nici un fel de folos dintr-o eventuală înclinație.”

Cu 3—4 zile înainte de aceasta, cele două surori ale regelui Greciei, țar-evna — veduvă și soția principelui de Wales, și-au dat întâlnire la tatăl lor, regele Christian al Danemarcei în Copenhaga, căutând a scote, dacă pot, pe fratele lor din situația critică. Ziarul din Copenhaga, „Politiken”, a publicat la 3 Aprilie, următorul compromis elaborat de către cele două femei, amestecate în politică:

Planul acesta depinde de reluarea negocierilor directe între Grecia și Turcia pe următoarea basă: Autonomia Cretei sub un guvern grec, adică prințul George fusși, în schimbul unui tribut anual de 2¹/₂—3 milioane, pe care însă Grecia l-ar pute capitalisa și a-l solvi deodată cu sumă de 30—40 milioane. Armata grecească va fi rechemată dela graniță, ear' rezervele vor fi concesionate. Corpul colon. Vasoos va lua asupra și pacificarea Cretei cu ajutorul unei gendarmerii europene întru ocrotirea Mohamedanilor. Guvernul Cretei se obligă a prelua bunurile imobile ale Turcilor crețensi în anumite condițiuni. Creditorii Greciei vor fi satisfăcuți. Conștigarea veniturilor dela monopoluri este a se desființa.

A căzut baltă și această politică femeiască. La 9 Aprilie, precum știm am început a lucra „bandele de voluntari”, ear' din Constantinopol încă la 16 c. telegrafului oficios vestea:

„Ziarul Iddam publică un articol inspirat, în care călătoria împăratului Francisc Iosif la Petersburg e comentată drept semn de pace. Foiaș arată apoi asigurarea dată puterilor de către Grecia, precum și îndrumările date trupelor turcești, și scoate la iveală intențiunile Porții îndreptate întru menținerea păcii.”

Și în ciuda tuturor acestora războiul a izbucnit! Pentru-ce? Aceasta o vom spune altădată.

Războiul și bursa.

Într-un mod caracteristic, declararea războiului n'a influențat la bursă cum s'ar fi așteptat.

În numărul de Marți dimineața, adică primul număr după Paști, în care erau publicate cele dintău telegrame, „Neue Freie Presse” scria: „De oare-ce în cele două zile de sărbătoare nu s'a ținut de loc bursă, în adevăratul sens al cuvîntului nu putem vorbi, bine înțeles, despre vre-un efect al știrilor despre izbucnirea războiului asupra Bursei. Numai în general putem spune, că cererile Bursei privesc afară din cale de calm știrile sosite până acum.”

În foaia de seară a aceleiași zile cetim: „Războiul izbucnit între Grecia și Turcia n'a găsit bursa nepregătită, astfel că bursa prealabilă (Vorbörse) de azi a început negotul într-o dispozițiune relativ calmă. Nu-i vorbă s'a luat în considerare situația schimbată, reducându-se cursurile hârtiilor la o oarecare treaptă mai jos, dar' nici că s'a arstat undeva vre-o sîneală, nici oferta n'a fost mai mare ori mai intensivă. Cursurile așadar au recăpătat în curînd o poziție fermă, cu tendința în spre sus...”

În numărul de Mercuri dimineața, judecă tot astfel, mărginindu-se a aprecia mai mult situațiunea financiară-economică a Turciei și a Greciei.

Eată unele schimbări ale cursurilor de Sâmbătă până Marți.

Renta de aur austriacă	fl. 0.25 cr.
Renta de coroane austriacă	0.25 "
Renta de aur ungăr	0.40 "
Renta de coroane ungăr	0.35 "
Creditanstalt (ultimul curs 342.75)	6.—
Länderbank	5.50 "
Anglobank	2.50 "
Losuri turcești (Sâmbătă: 38.25)	4.05 "
Losuri turcești de tutun (Sâmbătă: 122.—)	4.—
Împrumutul bulgăresc (a pierdut din 1003.20)	1.80.

Teatrul războiului.

Pentru ca cetitorii să-și poată da seama de localitățile despre care se vorbește în telegrame, amintim aci numele comunelor românești din Epir care sînt teatrul conflictului dintre cele două state învecinate.

Metova sau Aminciu, este n. comună cu 12.650 de locuitori; Lotonași, 450 locuitori, și Ameru 1000 locuitori.

Sa Marina 12 000 locuitori, Smici, 1750 loc.; Avdela, 4500 loc.; Perivola, 6000 loc.; Flora sau Flambura, 1500 loc.; Cernesi, 1800 loc.; Kacirini 900 loc.; Grebeniși 3400 loc.; Comunele: Calote, Cuculi, Drestinic, Cividila Camia, Cavalari. etc., cu 2300 loc.

Pe rîul Băeasa: Băeasa, cu 2200 loc., Laca, (Laișta) cu 6000 loc., Leostanița (Lesnița) cu 2500 loc., Scamnili și Peclari cu 600 loc.

La Nord de Sa-Marina: Paleoseli cu 2600 loc., Furca, cu 2300 loc., Ianina cu 10.000 loc., Arghirocastro cu 3500., loc., Livazi cu 4300 loc.; Muscele (grecește: Miskeli), Brădetu, Zagori cu 42 de sate românești cu o populațiune de 25.000 loc.; Săracu, cu 8000 loc., Provala, Palihori; Armata, cu 500 loc., Turia cu 3700 loc., Paltinu, cu 500 loc., Grebena, Disicata, cu 1750 loc., Elasona cu 760., loc., Cornu, cu 2000 loc., Breaza cu 1850 loc., Șesu, Bozova, Veloni, Tiști, Zipinița, Labăniți, Păzi cu 1580, Drăgari, Dobrinovacu 1550 loc., etc. etc.

În unele din aceste comune sînt și școli românești, ca la Metova, Sa-Marina, Perivoli, Avdela, Grevena, Grecești, Armata, Floru, Cernesi, Băeasa, etc.

Numele românești ale acestor comune au fost schimbate de greci, astfel:

Cornu grecește	Krania.
Disicata	Discatas.
Paltinu	Baltimos.
Ameru	Milia.
Brădetu	Vradeton.
Aminciu	Messovon.
Băeasa	Vouvoussa, etc.

Chestiuni bisericesti.

Din Deva.

Ni-se scrie, că în tractul și parochia Devei s'au făcut porniri bune, ca în cele bisericesti lucrurile să fie de model.

Luând la plăcută cunoștință această veste, publicăm următoarele date ce ni-se trimit.

Membrii sinodului protopopes din tractul Deva sînt: Din cler: George Nicoră, preot în Deva, Ioan Sirb, Cerbă, Nicolae Popovici, Josani, Nicolae Șinca, Biscarea, Abel Bera, Sântundreș, George Popovici, Leșnic, Ioan Țintea, Almasul-sce, Petru Șinca, Batiz, 8 preoți.

Dintre mireni: Ioan Moțiu, Dr. Nicolae Moțiu, August A. Nicoră, Isailă Moldovan și A. Moldovan, toți din Deva; — Petru Șerban, Sântundreș, Nicolae Șinca, Sânturai, George Popovici, Peștișul-de-jos, George Neag, Căriș, August Herbay, Vișel, Vasile Șeulcan, Leșnic, Aron Mihailă, din Ciulper, 12 membri ordinari, în 4 cercuri sînt vacante 4 locuri; așlându-se protocoale greșite, alegerile s'au nimicit.

Constituirea. 1. Scaunul protopopes: George Nicoră, preot în Deva, Nicola Șinca, preot în Biscarea, membrii pe viață vechi: Ioan Țintea, membru nou pe viață, Notarul, sc. protopopes: Const. Dăncilă, preot în Mănerău. 2. Biroul: president Avram P. Păcurariu, administrator protopopes, în Ilia, secretar general: August A. Nicoră, Deva, defensor matrimonial: August A. Nicoră.

Epitropia: Din cler: Petru Șinca, Batiz, Ioan Țintea; mireni: Dr. Nicolae Moțiu, August A. Nicoră, Deva suplenți: George Popovici.

Epitropia are a se constitui, alegându-se un epitrop casar, în Deva și un controlor în Deva.

Comitetul sinodului, din cler: George Nicoră, Deva, Nicolae Șinca, Biscarea; dintre mireni: Ioan Moțiu, Isailă Moldovan, Deva, August Herbay și Vasile Șeulcan, membrii ordinari. Suplenți: părintele George Popoviciu, Petru Șerban Sântahalm.

Comitetul parohiei protopopesbaterale Deva s'a ales și constituit în unanimitate. President: Magnificența Sa dl jude la tabla regească la tribunalul din Deva Ioan Moțiu, secretar prim: August A. Nicoră, president substituit în cas de împedecare, George Nicoră, preot. Membrii comitetului: Ioan Șerban, I. Moldovan, Ioan Ciontea, Ioan Ștef, Francisc Paul, Isailă Noaghi, Alexandru Hordea, Petru Merina, Nicolae Stanciu, Aron Popa, Petru Popa, Ioan Străjău, Petru Nica Ghila, suplenți: Ioniță Almasan, Sigismund Dama, Carol Cozari, Georgina, George Voina și Mihsiu Oradean.

CRONICĂ

Sibiu, 22 Aprilie n. 1897.

Din considerarea marel zile de mîne, numărul proximal „Tribunul” va apăre numai Sâmbătă. Numărul acesta, ca număr de Paști, va avé și un suplement.

Dar pentru biserică. Ni-se scrie din Petromaniu: Dl Nicolau Pop, notar cercual, încă nu a împlinit anul de când se află în mijlocul nostru, și a binevoit a dăru pe seama bisericii noastre gr. cat., suma de 20 fl. și două steaguri (prapori) frumoși și cu gust adjuștate, în preț de 81 fl. 80 cr., cari în Dumineca Florilor în prezența unui public numeros pe lângă mari ceremonii au fost sfințite. Primească maritimismul domn în nu-

mele comunei bisericesti și pe această cale cea mai călduroasă mulțămînt Nicolau Boboc, paroch.

Din România. Ministrul de justiție a dat un ordin circular tuturor autorităților judecătorești din țară, prin care oprește, ca advocații cari au suferit condamnățiuni corecționale să mai pledeze înaintea instanțelor judecătorești.

— Direcțiunea generală a serviciului sanitar a publicat o listă de toate farmaciile din țară. Numărul lor e 180. Se găsește la București, la Roman și la Botoșani farmacii, cari există de mai bine de o sută de ani.

— De prezent se află în România 19 fabrici de bere. Acestea produc pe fiecare an 4.396,768 lit. Aceste fabrici au întrebuințat anul trecut 1.120,750 kilograme orz și 19 015 kgr. hemeiu.

— Ministrul de domenii a luat măsurile necesare pentru înființarea unei școli practice de horticultură. Această școală va fi instalată la mănăstirea Șocola, districtul Iași. Primul an se va începe cu 15 elevi.

Archiducele Leopold. Din Hornstein se anunță, că starea archiducelui Leopold, atins de apoplexie, s'a agravat. Sînt temeri, că mâna dreaptă a archiducelui va rămâne paralizată. Archiducele e de 74 ani și de 12 ani necontenit boalește. În acest restimp numai pe un scaun portativ își pute părăsi castelul.

Protopopul Piso — arestat. Cetim în „Timpul”: „În urma cererei guvernului unguresc a fost arestat alaltăieri la Galați dl Sobin Piso, profesor de limba latină la liceul din acest oraș, sub pretextul de a fi falsificat mai multe acte pe timpul când se afla ca protopop la Agnita, lângă Sibiu. Dl Piso a venit în țeară numai de un an de zile, când a și fost numit profesor la Galați. După știri sosite din Galați, fostul protopop s'a opus din toate puterile în momentul arestării. El va fi adus zilele aceste în București, unde va fi ținut până la dresarea actelor de extradare.”

Călugăr — hot. În mănăstirea călugărilor franciscani din Bîrn a fost arestat de unăzile un onorabil „frate”, numit Calasantius Rus, acuzat de furt. La cercetare s'a aflat într-o chisă a mănăstirii o întreagă colecție de obiecte furate. Între acestea era un tablou furat din galeria de tablouri a orașului, un ochean, care dispăruse dela o expoziție de criciu a industrișilor, apoi haine, patru lanțuri de aur, multe albituri fine, un serviciu de licher, chipuri sfinte etc. La început se credea, că pravoslavnicul pungaș e nebul, dar' în urmă s'a constatat, că e întreg la mînt și că fusese pe seama unei iubite, care aflînd de arestarea „fratelui”, s'a otrăvit. Pertracarea finală a procesului pornit în cauză se va ține nu peste mult.

Vagon de cl. III. la trenul accelerat. Această veche dorință a publicului s'a realizat, — în Austria. Ministrul de comunicațiune a dat o ordinațiune, conform căreia pe zona a zecua, adică pe seama celor ce călătorește peste 100 km. se pot primi și pentru trenul accelerat bilete de cl. III.

Răspîndirea ciumei. De când cu „Incurcăturile din Orient” ciurma a încetat a mai exista pentru zările europene, deși în India bîntue și acum, cu o furie mai mare decît cea a războinicilor Greci față de Turci. Ba în interiorul Indiei groaznicul flagel e în creștere. În Bombay au fost pînă acum 11,212 îmbolnăviri și 9322 casuri de moarte, ear' în India întregă 22,320 îmbolnăviri și 16,660 casuri de moarte. Serul antipestic al doctorului Yersin s'a dovedit destul de bun, căci din 50 de ciurmiți a vindecat 33, cealaltău au murit. Dar' serul acesta s'a gătit deja tot. Dr. Stecken, un membru al comisiei sanitare germane, s'a tolnăvit și el de ciură, dar' starea lui s'a ameliorat deja mult, așa că nu înfrățisează nici o primejdie. Emigrația locuitorilor din Bombay continuă. Prăvăliile și fabricile stagnează.

Diurnele d-rului Koch. Profesorul de medicină Dr. Koch din Germania, vestitul bacteriolog, primește poate cel mai mare onorar între colegii sei de pretutindeni. El s'a așlă acum în misiune de studiu în America-de-sud, de unde va merge în India, să studieze ciurma. Afară de sepele de drum, guvernul german îi dă un onorar zilnic de 120 fl.

Victima profesiunii sale. Un tîner medic din Budapesta, Dr. Henric Feldman, a căzut deunăzile victimă unui fatal accident, care îl va costa de sigur moartea. Pe când opera pe un copil, care suferia de aprindere de gingii, copilul, în durerea sa, îl mușcă de degetul arătător, transmitîndu-i astfel în sînge veninul ranei. Abia după câteva zile a observat medicul înveninarea de sînge. Un coleg al seu i-a tăiat atunci imediat degetul, dar' înzadar. Veninul străbătuse deja în întreg corpul, care se umplu de umflături veninoase. Operații peste operații s'au făcut, dar' fără de folos. Nefericitul medic nu mai poate scăpa cu viață și în chinuri grozave își așteaptă sfîrșitul.

Puști nou. Ministrul comun de războiu a subscris un contract cu direcția fabricilor de puști din monachie, în înțeles ca fiecare fabrică să facă 30.000 puști cu repetiție, după modelul din 1895. Și anume fiecare fabrică are să predea pentru Iunie 1500 puști comisiei de cercetare a arsenalului din Viena. Deja pentru luna următoare acest număr se urcă la 6500, așa că până în Decembrie fiecare fabrică va preda cele 30.000 puști.

Croații contra Maghiarilor. Compațiții noștri Maghiari n'au nicăieri prieteni adevărați, nici în țeară, nici în străinătate. Singuri Jidovii se țin prieteni ai lor, dar' și ei numai pentru gheșeft. Zilele acestea s'a dat o nouă dovadă, căt de rău văzuți sînt Maghiarii ori-unde. La Paștile lor, elevii școlii comerciale din Dobrița au făcut o excursie la Spalato. Sosirea nepoftiților oaspeți a provocat un resens atît de mare în populația croată a orașului, încât, în chip de „bineventare”, seara a avut loc o mare demonstrație anti-maghiară cu furtunoase strigăte de „Perreat Maghiarii”!

Știri mîerunte. Maiestatea Sa Suverana noastră Elisabeta se va întoarce la 2 Mai n. din Terriert la Viena. — În octa Gottelborn (Germania) s'a produs o explozie violentă; 3 morți, 2 răniți. — La gara Rimini, lângă Roma, s'a futeplat o deraiare de tren; funcționarul postal ucis, 2 funcționari răniți. — În Trieste s'au pus în grevă vre-o 1500 lucrători dela „Stabilimento Tecnico”. — În Lemberg și împregiurimi a nins și a domnit un frig mare. — În Vörösvár s'a produs într-o fabrică de țigle o prăbușire de material grozavă; 7 lucrători omorîți.

ECONOMIE.

Băncile noastre.

Interesele economice și neinterupta tendință spre progres, dar' cu deosebire natura operațiilor de bancă aduce cu sine ca diferitele institute de bani să între în relații comerciale unele cu altele, în felul acela, că cele mai mici împrumuturi capitale dela cele mai mari prin rescompt de cambii, prin cont-curent sau în altă formă.

Băncile noastre mai mult sau mai puțin stau în astfel de legături unele cu altele.

În astfel de casuri bine și românesc ar fi, dacă băncile noastre mai mici s'ar bucura de unele favoruri din partea celor mai mari, să înțelege numai întru atît, întru cît prin aceste nu s'ar jigni bine priceputele principii economice ale celor din urmă.

Toate băncile noastre urmîrind aceleași scopuri sublimе; toate avînd același sprijin și iubire din partea poporului român; toate avînd în fine bine definită partea lor de teren pentru munca economică-națională — n'ar fi oare o mare greșală dacă nu s'ar sprigini una pe alta, nu s'ar înlesni în operațiile lor?

Șiînd apoi, pe de altă parte, că băncile noastre nici nu sînt conduse de spiritul concurenței (înțeleg între cele românești) nici nu urmăresc mechinice interese materiale — e de neînțeles pentru-ce relațiile dintre băncile noastre să fac în niște condiții atît de încordate!?

Presupunînd că nu setea dividendelor mari este principalul motor al institutelor noastre de bani, — e de nepriceput pentru-ce băncile mari pun la dispoziția celor mici, capitale cu interese atît de mari?

Până când băncile străine ar face operații de prescompt, cont-curent etc., ca băncile noastre mai mici pe lângă 4—5%, interese, pe atunci ale noastre calculează 6—9%, interese! Care e taina acestei mari deosebiri?

Lipsa de capitale îndestulătoare la băncile noastre principale, nu poate fi cauza, de oare-ce unele din aceste numără sute de mii, la care se mai adaugă capitalele ce le pot trage dela institutele mari străine, cu care o bancă de a noastră mai mică nu poate să lucre.

Apoi lipsa deplinei garanțe din partea băncilor mici încă nu poate fi cauza, de oare-ce nici una din institutele noastre nu face operații risicate și astfel toate lucră cît se poate de real și solid.

Pe cît de neexplicabilă este dar' cauza scumpetei capitalului la băncile noastre mari, pe atît e de evidentă greșala ce se face prin aceasta. Căci în astfel de situație băncile noastre mici sînt împedecate în dezvoltarea lor sau apoi sînt necesitate să încarce clientela lor cu 12—14%, interese și astfel scopul sublim al băncilor românești, devine ilusoric.

Ba se întemplă, că vre-una din băncile noastre românești, vîind să-și câștige puțința de a lucra cu %, mici, întră în legături cu bănci străine, și în astfel de casuri ușor se poate întempla să pice în cursa dușmanilor, cari prin o abziere neașteptată a capitalului împrumutat, o aduc în perpleșitate aducătoare de ruină.

Stînd lucrurile astfel bine, ar fi ca cei chemați să iee aceste în considerare și să se acomodeze nu numai după interesele materiale, ci și după marile interese a tuturor Românilor.

Bine ar fi, ca băncile românești să se privească fiecare ca parte al quotă din un întreg bine înțegat și bine organizat. Să se ajute și să se înlesnească reciproc în operațiile lor.

Să-și definească bine fiecare cercul de activitate, în care apoi să nu fie conturbată de altă bancă românească.

Hârtie de țigaretă „CLUB“

Librăria „Tipografiei“, soc. pe acțiuni în Sibiiu.

— Deposit general pentru Sibiiu și jur. —

Hârtie de țigaretă „CLUB“

Avis fumătorilor de țigaretē!

Hârtia de țigaretē „**CLUB**“ este cea mai bună, mai fină, și totuși cea mai tare hârtie de țigaretē.

Total liberă de glycerină.

Se poate căpēta pretutindenea.

În pachetare câte o țigaretă costă 3 cr. — În pachet comun „Club exquisit“ 2 cr.

NB. Din acești hârtie se prepară și plăcuțele tuburi pentru țigaretē.

O șatulă cu 100 de tuburi costă 18 cr.

La vnzări în mare și mai ales traficantilor sē dă mare rabat.

→ Marca de apărare e: Un domn cu ochelari, fumând țigaretă. ←

Deposit general pentru Sibiiu și jur (vnzare în mic și mare) la

Librăria societății pe acțiuni

„TIPOGRAFIA“,

Sibiiu, strada Poplăci, 15.

— Deposit general pentru Sibiiu și jur. —

Librăria „Tipografiei“, soc. pe acțiuni în Sibiiu.

AVIS!

Subscrisul îmi iau voe a aduce la cunoștința prea onoratului public, că am început întreprinderea mea de

zugrav (Zimmermaler),

și sunt în stare a răspunde tuturor lucrărilor de branșa aceasta.

Pentru sprigin binevoitor se roagă

[1208] 1-5

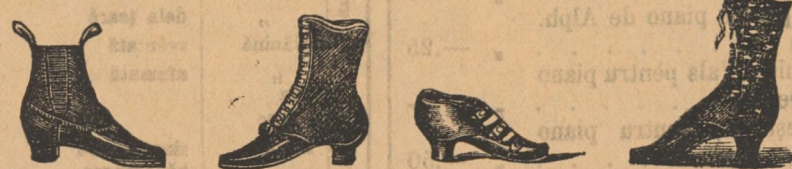
Johann Friedrich,

zugrav și văpsitor de chilii,

Sibiu, Schmiedgasse nr. 3.

Lucru solid durabil și elegant.

Spre binevoitoare luare aminte!!



Subscrisul am onoare a aduce la cunoștință on. public, că în lucrătoria mea de păpușerie

Sibiu, strada Urezului Nr. 11

efectuesc tot felul de încălțăminte pentru domni, dame și copii, precum și tot felul de reparaturi cu prețurile cele mai moderate; oferesc totodată spre mulțumirea tuturor **marfă solidă și prompt executată.**

Recomandându-mă spriginului binevoitor sum

Sibiu, în Aprilie 1897

cu distinsă stimă

Nicolau Henteș,
măiestru pantofar.

[1076] 5-5

Marfă gata din materialul cel mai bun.

O specialitate naturală neprețuibilă

este apa minerală alcalin-acidă bicarbonată

Isvorul „Matilda” de Bodok

care după experiențele făcute s'au dovedit ca o apă medicinală prea eficace și plăcută mai ales: la **conturbări de mistuire, maladiile stomacului, a rinichilor, a beșicii udului și ale organelor respiratoare etc.**

[292] 26-100

Borviz de primul rang

care prin limpezitatea sa rară și prin conținutul seu mare în acid carbonic natural — de un gust și efect prea plăcut și binefăcător — va îndeplini chiar și pretențiunile cele mai delicate, ca cum nici o altă apă minerală.

Deposit în Sibiu, Sighișoara și Alba-Iulia:

la domnul I. B. Misselbacher sen., Cluj; Segesváry és társai, Déva; Balog Gyula, Orăștie; Németh János; în Brașov deposit propriu strada Căldărarilor nr. 68, și se poate comanda și de-adreptul dela administrațiunea subsemnată.

Cu toată stima

Administrațiunea isvorului „MATILDA”:

Josef György,

(comit. Háromszék). Bodok. (Transilvania).

Tinctură pentru stelnite.

Pentru-ce?

Tinctura de stelnite a lui **Ditrichstein** patentată, cu toată concurența nu este ajunsa în efectul ei de a nimici stelnitele radical după o singură aplicare?

De ce nu succede aceasta și multor altor mijloace, pe care publicul le respinge după prima încercare?



Pentru-că!

cu toate că acest liquid nimicește radical și imediat stelnitele, totuși nu lasă pete în tapete, mobile și măsururi, nu e periculoasă pentru foc și e dovedită prin medici, că desinfecțiază aerul și astfel e un neîntreținut mijloc pentru stăpînire plosnițelor.

Prețul unei sticle cu penel 40 cr., 75 cr., 1 fl. 50 cr.

Prăf contra șvabilor și a muscanilor.

Mijloc sigur. 1 carton 1 fl.

Vașuală pentru podele 1/2 chlg. 60 cr. 1 chlg. 1 fl. 20 cr.

Lac cu oleu pentru podele 1 chlg. 1 fl. 20 cr. Penel 60 și 80 cr.

Comande se efectuează prin rambursă.

Ditrichstein Mór,

[1081] 5-5

Budapesta, VII., Nyár-utca 34.

Venzetori se caută.

Sz. 968/1897.

[1214] 2-3

Arlejesi hirdetés.

Brád község előjárósága részéről ezenel közhirre tetetik, miszerint Brád község által a megvehetőségilag jóvá hagyott terv és költségvetés szerint építendő községi bérház felépítési munkálatai a község házánál f. év május hó 3-án délelőtt 9 órakor tartandó nyilvános árlejtés után a legkedvezőbb ajánlatot tevőnek kifognak adadni.

Kikáltási ár a költségvetésben megállapított 28.207. frt 96 kr. Az árlejtési feltételek hivatalos órák alatt a község házánál betekintheők.

Brád, 1897. április 18-án.

Előjáróság:

Krasznay Béla,
községi bíró.

La „Tipografia”, societate pe acțiuni în Sibiu, se află de vânzare următoarele:

Scrierile

mult regretatului poet-prosator

Traian Demetrescu.

„Intim”, poeme în prosă, nuvele, 1894 fl. —.50
„Sensitive”, poesii, 1894 —.50
„Iubita”, nuvele, 1895 1.—
„Priveliști din viață”, (cu portretul autorului), nuvele, 1896 1.25
„Aquarele”, poesii, ed. Șaraga, 1896 —.50

La comande, care sunt de a se adresa la „Tipografia”, societate pe acțiuni, Sibiu (Nagy-Szeben) se adaugă încă câte 5 cr. porto de 1 volum.

La „Tipografia”, soc. pe acțiuni în Sibiu se află de vânzare

„POESII” DE IOAN N. ROMAN.

Prețul 50 cruceri.

„Tipografia”, soc. pe acțiuni, Sibiu.

Poesiile

mult iubitului și originalului poet

George Coșbuc,

se află de vânzare la „Tipografia”, pe lângă prețurile originale și anume:

„Balade și Idile” (editura Librăriei Socec & Comp., 1893) fl. 1.50.
„Fire de tort”, versuri (ca continuare la „Balade și Idile”), editura Librăriei C. Sfetea, 1896 fl. 1.25.

La comande, care sunt a se adresa „Tipografeii”, soc. pe acțiuni în Sibiu, este de a se adauga pe lângă prețul vol. și 5 cr. porto pentru 1 volum.

GRAMATICA GERMANĂ

TEORETICĂ PRACTICĂ

de

Sava Popovici-Barclanu.

Edițiunea a cincea

revidată și completată

de

Dr. Danil Popovici-Barclanu.

Această gramatică atât de bine întocmită, având la fine și un mic vocabular german-român costă numai 1 fl. 40 cr. plus 10 cr. porto.

La „Tipografia”, soc. pe acțiuni în Sibiu se află de vânzare

CARTEA DURERII DE EMIL BOUGAUD.

TRADUCERE DE

IACOB AFIN NICOLESCU.

Editor: Dr. E. DĂIANU.

Prețul 70 cr. (cu porto postal 73 cr.)

Această carte a fost recomandată de către Exc. Sa Metropolitul Victor Mihály de Apșa printr-un circular special.

Prăvălie nouă românească

bine sortată în mărfuri de modă, manufactură, mărfuri curente și mărunțuri s'au deschis în

Sibiu, strada Turnului nr. 10

sub firma protocolată

Aurel Popescu

mărfurile specificate sunt pentru sezonul de vară:

cartonuri, voaluri, satinuri, oxforduri, țesături de ață de Sternberg, sefire de in pentru haine femești, șurta, pentru cămăși bărbătești și de copii, mare deposit de ciorăpărie, mănuși, ploiere, cămăși albe de chiffon și colorate gata pentru bărbați femei și copii, corseturi, caschemiruri negre precum și desinate dela 50 cr. până la 2 florini per metru. — Diferite giolgiuri, cărpe de păr negre de caschemir în diferite mărimi și calități, cărpe de creton și satin, plapome de mătăsoasă, de atlas de lână și de creton, rusch, precum și toate receretele cupțușeli la efectuarea hainelor de dame și bărbați, precum și alte o mie aici neinduse articole.

Praxa câștigată în decurs de mai mulți ani, precum și legăturile ce le am cu primele fabrici din Monarchie mă pun în plăcută poziție a putea satisface ori-cărei clientelă cu prețuri efitne și marfă solidă.

Pentru binevoitorul sprigin semnează respectuos

[1169] 4-24

Aurel Popescu.

Noutăți musicale.

La librăria „Tipografia”, soc. pe acțiuni în Sibiu se află de vânzare următoarele piese pentru voce și piano.

	Cor. 711.
Alexandrescu Ernest I. „Ai plâns și tu vre-odată?” romanță pentru voce și piano	1.—
„Nu înțeleg”	1.—
„Pictorial”	1.—
„Un fir electric”	1.50
Belortu D. C. „L'Affection”, polca franceză pentru piano	1.—
„De Braila la Gênes”, galop pentru piano	1.—
Barlan Ioan D. „Sărba Bucureștenilor”, pentru piano	1.—
„Didi”, polca mazuca pentru piano	1.50
Cristide Dimitrie St. „Isvorul”, romanță pentru voce și piano	1.—
„Liniste”, vals pentru piano	2.—
Cirillo Alphonse „Am plâns”, romanță pentru voce și piano	1.50
„Singurătatea”, romanță pentru voce și piano	1.50
„Claire”, polca pentru piano	1.—
Decker Carol „Institutele-Unite”, vals pentru piano	2.—
Dimitrescu Const. „Sărba Bucureștenilor”, pentru piano	1.—
„Sărba Mirilor”, pentru piano	1.—
Fotino Gh. „Iubileul Marș”, pentru piano	1.50
„Surorile Hora”, pentru piano	1.—
Ionescu G. „Elisa”, polca franceză pentru piano	1.—
„Zéphir”, polca mazuca pentru piano	1.50
Kneisel Anton „Souvenir de Zürich”, polca mazuca	1.—
Lutz Mayer „Pas de quatre original”	1.—
Margaritescu Michel „Gavotte dela Princesse Marie”	1.50
Mironescu Mathilde „Les beaux yeux”, valse pentru piano	2.—
Molnar Costache „Terănețu”, cântec popular pentru voce și piano	1.—
Născu P. G. „Hora intrării”, pentru piano	1.50
Ochialbi G. N. „Hora Margareta”, pentru piano	—50
„Hora țărănească”, pentru piano	—50
„Hora ovreicuță”, pentru piano	—50
„Hora nebună”, pentru piano	—50
„De te-ar prinde neica 'n crâng”	—50
„Hora Ochialbi”, pentru piano	—50
„Hora nopții”, pentru piano	—50
„Sărba oltenescă”, pentru piano	—50
„Hai Cristei”, pentru piano	—50
„Hora luncel”, pentru piano	—50
„Hora Floreasca”, pentru piano	—50
„Hora Zuralia”, pentru piano	—50
„Ca la ușa cortului”, țigănească pentru piano	—50
„Hora Aurora”, pentru piano	—50
„Hora ochesica”, pentru piano	—50
„Hora frunza”, pentru piano	—50
Oppelt W. „Flori în vale”, polca mazuca pentru piano	1.—
Paulmann Sigismund „Toujours avec argent”, polca franceză pentru piano	1.—
„La blonde”, polca mazuca pentru piano	1.—
„Turda”, marș patriotic	1.—
„Hora Reginei”	—50
Paulmann Sigismund „Sărba păpușelor”	—50
„Marș turcesc”	—50
„Pune talpa la pământ”, brâu pentru voce și piano	—50
Polyso-Mișnești N. „La belle Alexandrine”, mazuca de salon	1.50
Rădulescu Eleutheriu „Souvenir de Focșani”, polca mazuca	1.—
Schedi Mihail „Pensées de Printemps”, Morceau de salon	1.50
Schlichting S. „Kreutz-Polca”, original	1.25
Simionescu Ioan R. „Doina Jiului”, pentru voce și piano	1.50
Spirescu Oscar „E greu să uiți”, romanță pentru voce și piano	1.50
Trifu Gh. „Te iubesc”, romanță pentru voce și piano	1.—
Vasilu N. „Cecilia”, vals pentru piano	2.—
Zika Anton „Pe arpele amorului”, vals pentru piano	2.—

Noutăți apărute în urmă.

Barlan I. D. „En Vogue Quadrille”	1.50
„Nunta de argint”, marș	1.—
Capșa M. „Intermezzo”, pentru piano	1.—
Cirillo Ant. „Les fleurs de Mai”, valse	2.—
Dimitrescu C. „Sărba oficerilor”	1.—
Ivanovici „La fille du Marin”, valse	2.—
Kaps C. „Daisy Bell”, valse (All Right)	1.50
Lowthian „Veneția”, vals	1.50
Pursch O. „Nunta de argint”, vals	2.—

„Veselia română”

colecțiune de piese alese, pentru voce și piano.

Nr. 1. Raynald L. „Vinul de Cotnari”, vals cânt. cu cuvinte rom. și fran.	1.—
2. Sayers Henry L. „Tararabum-der-é”, cânt. cu cuvinte românești și franțoești	1.—
3. Filloreanu Al. „Imnul școlarului”, pentru 3 voci și piano	1.—
4. Alexandrescu Er. I. „Nu înțeleg”, romanță	1.—
5. Moniuszko „Cosacul”, cântec polonez, cu cuvinte române	1.—
6. Vargă F. „Mustăți”, polca cu cuvinte române și franceze	1.50
7. Mureșianu A. „Destăptă-te Române”, cântec patriotic	1.—
8. Dorianu I. „Liliacul alb”, cu cuvinte române și franceze	1.50
9. „E. ah! iubirea”, cantonetă pentru voce și piano	1.50
10. Denza L. „Ochi albaștri”, cu cuvinte române și italiene	1.50
11. Cuna L. „O dragă Margaretă”, cuvinte de I. Dorianu	1.—

Noutăți apărute în urmă.

Volstedt „Lustige Brüder” (Frații veseli), vals	1.—
Voreas D. D. „In fânul de curând cosit”, romanță	1.—
Wagner F. „Vulturul”, marș (Unter Doppel Adler)	1.—
Wiest Louis „Privighetoarea de peste Olt”, potpourri național Nr. 1/2 a	2.—
Nr. 12. Zeller „Nu fi supărat”, Sei nicht böse, cuvinte de Dorianu	1.—
13. Gozlan „Visul” (Le rêve), romanță, cuvinte de Dorianu	1.50
14. Dumitriu „Cât te-am iubit”, romanță	1.—
15. Dorianu „All Right”, cuvinte române și franceze	1.—
16. Dumitriu „Sărba lui Zdrelea”, cu cuvinte	1.—
17. Dorianu „La tine copilă dragă”, romanță	1.—